



尊敬的各位嘉宾：

大家上午好！非常高兴能够参加第二届中国—新加坡国际商事争议解决论坛。

我现在还能非常清晰地回忆起 2019 年 1 月在北京举办首届论坛的情景，至今已有三年多的时光了。应该说，第一届中国—新加坡国际商事争议解决论坛的举办，对双方来说都是一个巨大的成功。对发言嘉宾和主持嘉宾来说，这是一个分享知识经验、彼此学习的宝贵机会。对参会嘉宾来说，他们不仅能够从专家那里了解国际商事争端解决的最新进展，更重要的是可以相互交流——结交老朋友，结交新朋友。对于组织者——新加坡律政部与中国贸促会来说，这是我们第一次在一个项目上进行合作，这无疑证明了我们可以良好协作。这次论坛巩固了我们多年来建立的友谊，为进一步深入合作奠定了坚实的基础。

尽管我们现在已经两年多不能见面了，但我们的联系丝毫没有减弱，事实上，我们的联系还加深了。这从我们多年来的合作中可见一斑。

首先，体现在中国—新加坡国际商事争议解决论坛上。我们曾计划在 2020 年或 2021 年举办第二届论坛，但由于新冠肺炎疫情，不得不两次推迟。但我们从未放弃，这就是我们今天相聚于此的原因。我们稍后还将签署一份合作备忘录，承诺每年组织一届联合论坛，在新加坡和中国之间轮流举行。我认为拥有这样一个常规的平台，让我们的从业者、企业、学者和官员能够聚集在一起，彼此交流，是非常有价值的。在当今世界，我们在许多方面都相互关联，两国人民经常需要一起工作。彼此相互了解，即使是短暂的，也可以使整体协作更轻松、更顺畅。

其次，体现在我们正在进行的建立争端解决联合机制的工作上。2020 年，新加坡律政部与中国贸促会在双边合作联合委员（JCBC）会议期间签署谅解备忘录，旨在成立工作组以研究建立争端解决联合机制的可行性，包括设立联合争端解决中心。鉴于新加坡和中国之间有力的商业和贸易联系，以及我们两国深厚的法律专业知识，一个由新加坡和中国共同拥有并由熟悉我们营商环境的人员组成的争端解决中心，将为在该地区经营的公司提振信心。这个联合争端解决中心可以将我们在人员、规则和其他领域拥有的最好资源融合起来。它将作为我们仲裁和调解中心的有力补充，共同协作，以更好地支持我们的企业。工作组已经完成初步讨论。我们现在将成立联合机制工作组专家团，研究法律可行性，并推进

该项工作。专家团由来自新加坡和中国杰出的法律从业者和学者组成。我相信，他们在研究相关法律后，会提出合适的建议。

这只是一个开始——我们可以一起做更多的事情。首先，我们可以向上游发展，考虑制定一套通用的商业规则，供新加坡、中国及其他地区的企业使用。争端的出现部分原因是由于合同中的含糊不清，其解决需要时间。一套共同的规则将减少因差异而产生的误解和不确定性，并最终有助于避免冲突。第二，我们可以进一步加强人员之间的交流合作。会议是将我们聚集起来的一种方式。但是，对于我们的律师事务所和企业来说，长期合作也是非常有益的，这样他们就可以更好地了解彼此的工作环境、业务背景和文化。

发言结束之际，我要再次表达衷心的感谢！感谢中国贸促会和国际商事争端预防与解决组织与我们共同主办此次会议；感谢承办方和协办方的大力支持；感谢所有发言嘉宾和主持嘉宾，谢谢你们抽出时间与我们分享你们的真知灼见；感谢联合机制工作组专家团为我们提供专业的指导；还要感谢所有线上和线下的参会者，谢谢你们的持续关注和参与。我们希望明年能够举办线下论坛，并且欢迎各位届时莅临新加坡会场，期待不需要等待那么长时间就可以与各位相聚。

最后，祝愿第二届中国—新加坡国际商事争议解决论坛取得丰硕成果，谢谢各位。